

# Quels sont les projets de vie des seniors des Balkans en Suisse?

Barbara Waldis

Institut transdisciplinaire de travail social

FSE Université de Neuchâtel

20 ans, Forum “Âge et migration”

Lausanne, 28 Novembre 2023



# Structure

---

1. Enquête sur les retraité-es des Balkans en Suisse
2. La phase de la retraite des seniors interrogé-es, de leurs conjoint-es et leurs familles
3. La solidarité familiale dans un contexte de migration
4. Les seniors des Balkans et une perspective de solidarité



Le matin, 09-03-2017

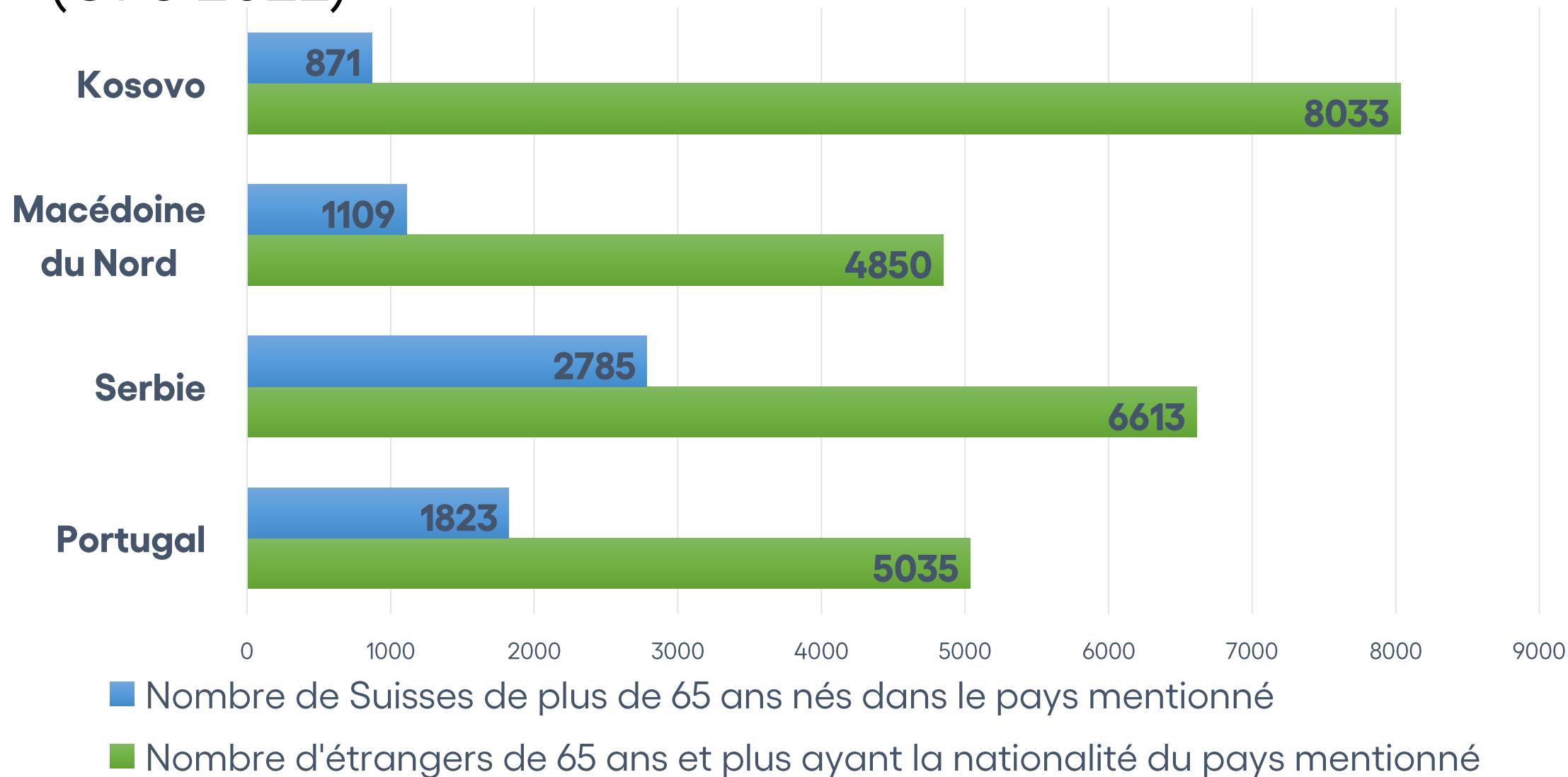
# **Enquête sur les retraité-es des Balkans en Suisse**

---

# La population du Kosovo, Macédoine du Nord et Serbie en Suisse (OFS 2022)

Population résidente sans passeport suisse en Suisse fin 2021	2 244 181	100%
Population italienne	328 252	14.6%
Population allemande	311 299	13.9%
Population portugaise	255 236	11.4%
Population kosovare, nord-macédonienne et serbe	243 564	10.8%

# Les retraité-es des Balkans en Suisse en 2021 (OFS 2022)



# Retraité-es des Balkans en Suisse interviewé-es (janvier, février 2023)

## **État civil**

5 hommes mariés

1 femme en partenariat

## **Arrivée en Suisse**

en tant que travailleur saisonnier

1976 -1988 : 20 - 30 ans

2023 : 65 - 69 ans

## **Statut professionnel à l'arrivée**

2 personnes ayant une formation professionnelle

2 personnes ayant des qualifications universitaires

2 personnes sans qualifications professionnelles

## **Pays d'origine**

2 personnes République Srpska

3 personnes Kosovo

1 Macédoine du Nord

## **Statut juridique en Suisse**

4 titulaires d'un passeport suisse,

2 personnes établissement permis de séjour

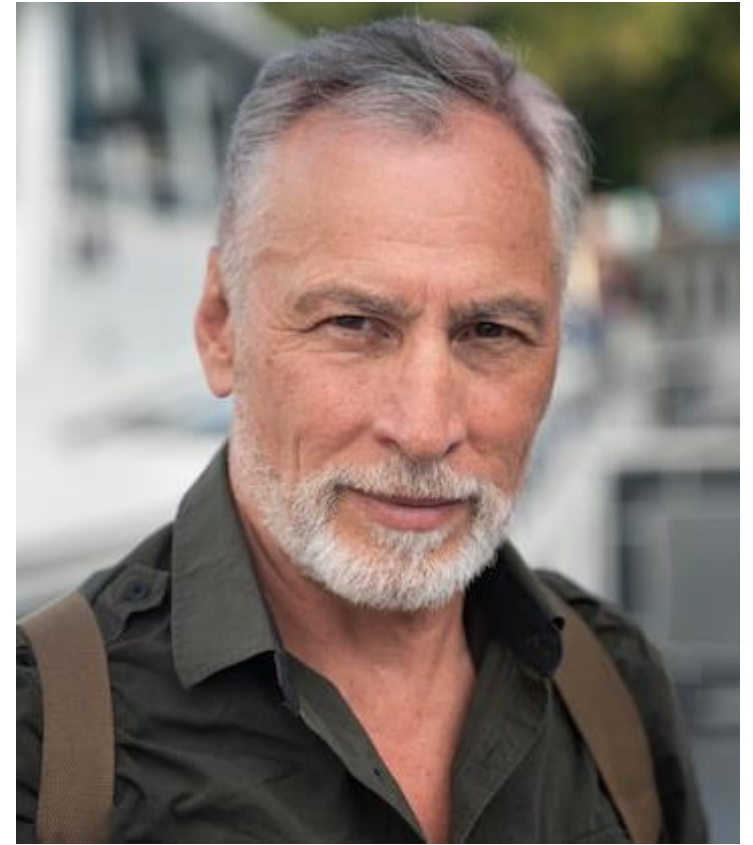
# **La phase de la retraite des seniors interrogé-es, de leurs conjoint-es et leurs familles**

---

# Évènement joyeux d'une carrière professionnelle réussie

"J'ai eu une joie énorme d'être à la retraite, j'en ai fait assez. En faire assez ne signifie pas que je n'en fais plus du tout. Mais je me suis dit que je ne voulais pas mourir en travaillant, je veux profiter de mon temps libre après la retraite, sans que je doive pointer à 7 heures du matin au travail".

(Monsieur V.)



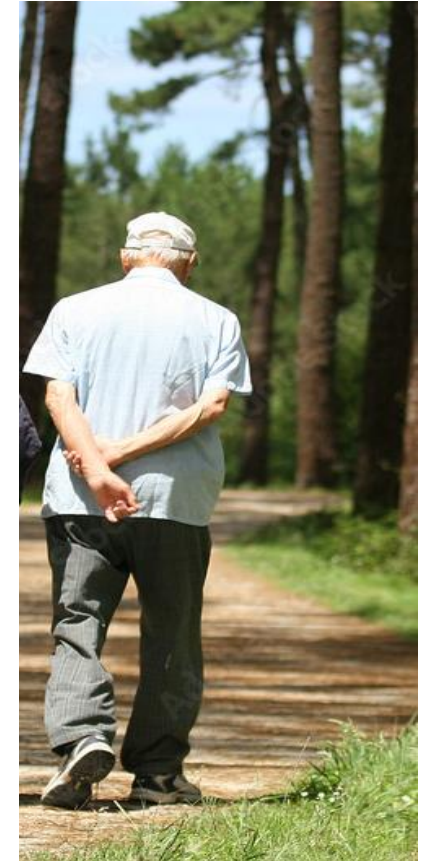
@freepik



# Un changement de statut vers le bas

" Non, plus maintenant, c'est fini après la retraite. J'ai arrêté toute activité politique. Je lis seulement des fois quelque chose sur Facebook, mais pas plus. (...) Quand il y avait le travail c'était beaucoup mieux, on est engagé dans quelque chose, on va au travail, on sort avec les copains. Ben maintenant, tous les copains sont perdus que j'avais eu. Quelque fois en ville, on se croise 'bonjour, bonjour, salut', c'est tout. C'est un peu pire pour les vieux. "

(Monsieur I.)



@freepik

# Un processus fluide

" Il travaille encore, mais il est responsable des gros chantiers. Parce que là, il peut travailler à 20 %. Quand il va travailler, son chef lui laisse la tâche de gérer tout ça. En fait c'est pour son expertise qu'il le prend, non pas tellement pour le physique. "

(Traducteur pour Monsieur N.)



@freepik

## Le projet de partir confronté à la réalité

**"Il a essayé de partir pour trois mois** dans son pays, mais il ne se sentait pas à sa place. **Ses amis ne sont plus là-bas et dit qu'il y a eu un grand changement au niveau de la culture là-bas.** Du coup il n'a pas réussi et **après trois mois il est revenu.** (...) Il dit : 'j'ai la chance de ne rien avoir casser ici, parce que je suis justement allé essayer, voir si je pouvais encore m'adapter là-bas'."

" 'Écoutez moi, **je ne vais pas pouvoir vivre là-bas,** est-ce que **vous êtes d'accord** qu'on prenne, qu'on vende l'appartement, et **qu'on achète une maison** et on la rénove ?' "

(Traducteur pour Monsieur N.)

# Assurer son indépendance en tant que femme



@freepik

"Pour moi, c'était dès le début, j'ai dit je veux être **indépendante**. (...) **Beaucoup de femmes ont un salaire moins élevé**. Elles doivent donc avoir une protection de la part d'un homme. Mais moi, je n'en ai pas besoin. Je suis indépendante, **je vole de mes propres ailes**. (...) Je ne voulais pas toujours devoir demander, eh, je peux avoir 100 francs. (...) Je connais beaucoup de **femmes indigènes** qui disent : '**Tu sais, je dois m'assurer**'.

(Madame V.)

# **La solidarité familiale dans un contexte de migration**

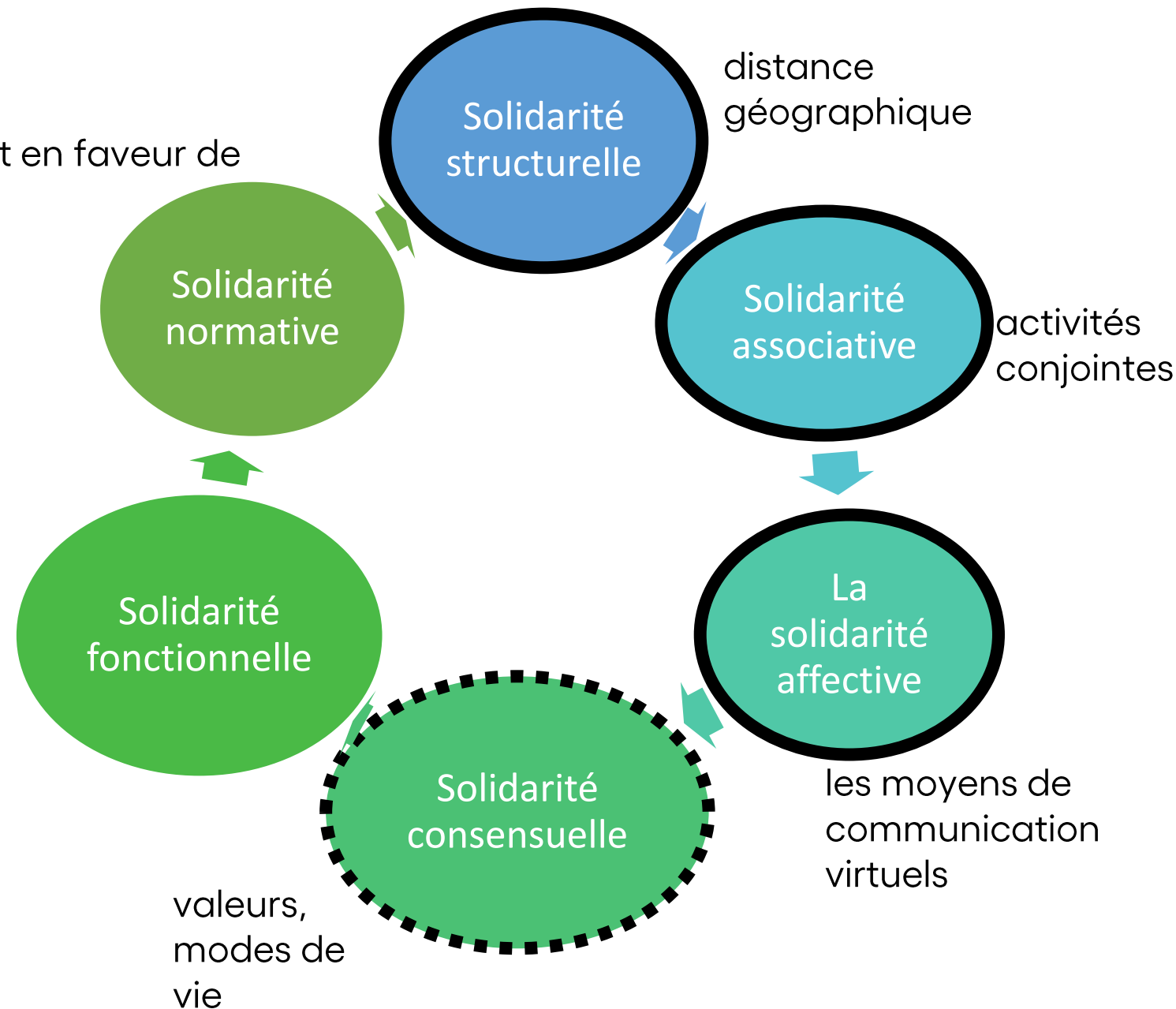
---

# Solidarité familiale intergénérationnelle

Trummer, Novak-Zezula 2017 ;  
Bengtson, Roberts 2007

un soutien pratique et  
financier

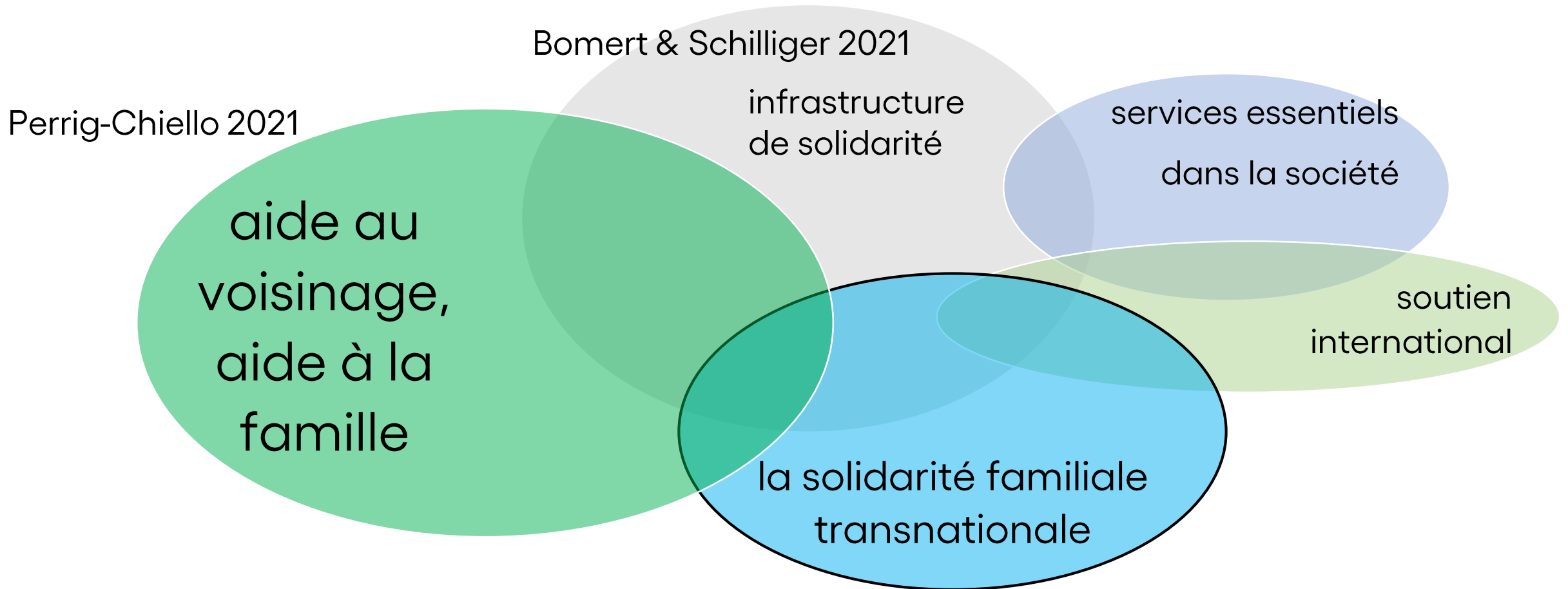
l'engagement en faveur de  
la famille



# Solidarité sociale et générale lors de la pandémie de covid 19

Lessenich, Reder, Süss 2020

Dübgen, Kersting et Reder 2022



# Indicateurs de solidarité dans les familles suisses des Balkans lors de la pandémie de covid-19

## 1. Conception de la famille

- enfants et parents séparés
- le vieillissement des parents dans les Balkans

## 2. Conception de la famille

- enfants et parents unis
- le vieillissement des parents en Suisse

## 3. Parler d'un "nous" à propos des Balkans

- des voyages fréquents auprès de la famille dans les Balkans ou l'accueil de membres de la famille, même éloignés, en Suisse

## 4. Travailler et vivre en Suisse

- décision consciente de rester en Suisse et d'être originaire des Balkans
- voyages de vacances occasionnels dans les Balkans



# **Les seniors des Balkans et une perspective de solidarité**

---

# Créer une infrastructure de solidarité

(Schilliger 2020)

Positionnement du chercheur et du  
travailleur social

Signification des fermetures de covid-19  
dans les Balkans et en Suisse

Le travail social décolonial examine de manière critique la nature oppressive des structures et des pratiques, au-delà des cadres nationaux, et se fonde sur la reconnaissance que la responsabilité collective, l'obligation de rendre des comptes et le travail social émancipatoire devraient être le point de départ.

(Clarke, Yellow Bird 2021)



<https://www.eper.ch/project-explorer/infosuisse-50>

# Bibliographie

Ajeti, Fatbardha, et Fernando Carlen. « Intergenerationelle Unterstützung in transnationalen Familien », *Sozial Aktuell*, n° 6 (2022): 10-12.

Bengtson, Vern, et Robert Roberts. « Intergenerational solidarity and conflict. Background Paper for the Expert Group Meeting "Intergenerational Solidarity: Strengthening Economic and Social Ties » », 2007.

Bolzman, Claudio. « The elderly in transnational family configurations: Migration, inter-generational relations and care support in Switzerland ». In *Handbook of transnational families around the world*, Springer., 169-85, 2023.

Bomert, Christiane, et Sarah Schilliger. « Infrastruktur der Solidarität im Kontext transnationaler Care-Arbeit ». In *Care! Zum Verhältnis von Sorge und Sozialer Arbeit*, édité par Christiane Bomert, Sandra Landhäußer, Eva Maria Lohner, et Barbara Stauber, 233-50. Wiesbaden: Springer Fachmedien Wiesbaden, 2021. [https://doi.org/10.1007/978-3-658-31060-8\\_13](https://doi.org/10.1007/978-3-658-31060-8_13).

Clarke, Kris, et Michael Yellow Bird. *Decolonizing pathways towards integrative healing in social work*. Milton Park, Abingdon, Oxon ; New York, NY: Routledge, 2021.

Dübgen, Franziska, Daniel Kersting, et Michael Reder. « Corona Und Das Vernachlässigte Kritische Potenzial Politischer Solidarität ». *Deutsche Zeitschrift Für Philosophie* 70, n° 1 (23 février 2022): 157-71. <https://doi.org/10.1515/dzph-2022-0008>.

Ecarius, Jutta, et Anja Schierbaum. « Familie ». In *Handbuch Soziale Arbeit*, Reinhardt., 374-82. München, 2018.

Lessenich, Stephan, Michael Reder, et Dietmar Süß. « Zwischen sozialem Zusammenhalt und politischer Praxis : Die vielen Gesichter der Solidarität ». *WSI-Mitteilungen* 73, n° 5 (2020): 319-26. <https://doi.org/10.5771/0342-300X-2020-5-319>.

Merla, Laura, Majella Kilkey, Raelene Wilding, et Loretta Baldassar. « Key developments and future prospects in the study of transnational families. Research ». In *Handbook on the Sociology of the Family*, 2021.

Paugam, Serge. *Rpenser la solidarité*. PUF., 2015.

Perrig-Chiello, Pasqualina. « Intergenerationelle Beziehungen im Spannungsfeld zwischen Solidarität und Belastung ». In *verletzlich – solidarisch – resilient Erfahrungen und Erkenntnisse aus der Corona-Krise*, Schweizerisches Rotes Kreuz., 43-48. Bern, 2021.

Schilliger, S. « Challenging who counts as a citizen. The infrastructure of solidarity contesting racial profiling in Switzerland ». *Citizenship Studies* 24 (2020). <https://doi.org/10.1080/13621025.2020.1755176>.

Trummer, Ursula, et Sonja Novak-Zezula. « Intergenerational Family Solidarity of Immigrants from Two Successor States of Former Yugoslavia Living in Austria ». *Drustvena istrazivanja* 27, n° 1 (2017): 67-83. <https://doi.org/10.5559/di.27.1.04>.

Waldis, Barbara, er Stefanie Kurt. «It is normal difficult. Kosovan- and North Macedonian Swiss family solidarity against all odds” *Transitions: Journal of transient migration. Special Issue “Politics, Perils and Privileges: Immobilities in the Time of Global Pandemics”* (accepted)

**Merci de votre attention et de vos questions**

---